

2017年6月六级考试翻译参考答案(唐朝篇)

哈尔滨新东方

唐朝始于 618 年,终于 907 年,是中国历史上最灿烂的时期。经过三百年的发展,唐代中国成为世界上最繁荣的强国,其首都长安是世界上最大的都市,这一时期,经济发达,商业繁荣,社会秩序稳定,甚至边境也对外开放,随着城市化的财富的增加,艺术和文学也繁荣起来。李白和杜甫是以作品简洁自然而著称的诗人。他们的诗歌打动了学者和普通人的心,即使在今天,他们的许多诗歌仍广为儿童及成人阅读背诵。

The Tang dynasty began in 618 and ended in 907, which was the most glorious period in Chinese history. Through three hundred years' development, it became the most prosperous powerful country in the world, and its capital, Chang' an, was the largest metropolis in the world. At that time, economy was developed, business flourishing, social order stable, and even the border opening up. With the increase of wealth of urbanization, art and literature prospered as well. Li Bai and Du Fu were poets known for the natural and concise works. Their poems touched the hearts of scholars and ordinary people, many of which are still read and recited today by children and adults.

新东方网四六级频道 http://cet4-6.xdf.cn/